T008 A HÀM VIII (11) Q05-11-Bất Đãi(hoàn)

Đại Tạng Kinh (Linh Sơn Pháp Bảo)

KINH TAÂNG NHAÁT A-HAØM QUYEÅN 5

Phaåm 11: BAÁT ÑAÕI

KINH SOÁ 1

Nghe nhö vaày: Moät thôøi Ñöùc Phaät ôû trong vöôøn Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, nöôùc Xaù-veä. Baáy giôø, Theá Toân baûo caùc Tyø-kheo: –Haõy dieät moät phaùp, Ta seõ xaùc chöùng caùc oâng thaønh A-na-haøm. Moät phaùp gì? Ñoù laø tham duïc. Naøy caùc Tyø-kheo, haõy dieät tham duïc, Ta seõ xaùc chöùng caùc oâng ñaéc A-na-haøm. Baáy giôø, Theá Toân lieàn noùi keä naøy: Bò nhieãm vaøo tham daâm Chuùng sinh rôi ñöôøng döõ Sieâng töø boû tham duïc Lieàn thaønh A-na-haøm. Caùc Tyø-kheo sau khi nghe nhöõng gì Phaät daïy, hoan hyû phuïng haønh.

KINH SOÁ 2

Nghe nhö vaày: Moät thôøi Ñöùc Phaät ôû trong vöôøn Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, nöôùc Xaù-veä. Baáy giôø, Theá Toân baûo caùc Tyø-kheo: –Haõy dieät moät phaùp, Ta seõ xaùc chöùng caùc oâng thaønh A-na-haøm. Moät phaùp gì? Ñoù laø saân nhueá. Naøy caùc Tyø-kheo, haõy dieät saân nhueá, Ta seõ xaùc chöùng caùc oâng ñaéc A-na-haøm. Baáy giôø, Theá Toân lieàn noùi keä naøy: Bò nhieãm vaøo saân nhueá Chuùng sinh rôi ñöôøng döõ Sieâng tu boû saân nhueá Lieàn thaønh A-na-haøm. Caùc Tyø-kheo sau khi nghe nhöõng gì Phaät daïy, hoan hyû phuïng haønh.

KINH SOÁ 3

Nghe nhö vaày:
Moät thôøi Ñöùc Phaät ôû trong vöôøn Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, nöôùc Xaù-veä.
Baáy giôø, Theá Toân baûo caùc Tyø-kheo:
–Haõy dieät moät phaùp, xa lìa moät phaùp, Ta seõ xaùc chöùng caùc oâng thaønh A-na-haøm.
Moät phaùp gì? Ñoù laø ngu si.
Cho neân, naøy caùc Tyø-kheo, hay dieät ngu si, Ta seõ xaùc chöùng caùc oâng ñaéc A-na-haøm.
Baáy giôø, Theá Toân lieàn noùi keä naøy:
Bò nhieãm vaøo ngu si
Chuùng sinh rôi ñöôøng döõ
Sieâng töø boû ngu si
Lieàn thaønh A-na-haøm.
Caùc Tyø-kheo sau khi nghe nhöõng gì Phaät daïy, hoan hyû phuïng haønh.

KINH SOÁ 4

Nghe nhö vaày:
Moät thôøi Ñöùc Phaät ôû trong vöôøn Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, nöôùc Xaù-veä.
Baáy giôø, Theá Toân baûo caùc Tyø-kheo:
–Haõy dieät moät phaùp, xa lìa moät phaùp, Ta seõ xaùc chöùng caùc oâng thaønh A-na-haøm.
Moät phaùp gì? Ñoù laø xan tham.
Cho neân, naøy caùc Tyø-kheo, hay dieät xan tham, Ta seõ xaùc chöùng caùc oâng ñaéc A-nahaøm.
Baáy giôø, Theá Toân lieàn noùi keä naøy:
Bò nhieãm vaøo xan tham
Chuùng sinh rôi ñöôøng döõ
Sieâng töø boû xan tham
Lieàn thaønh A-na-haøm.
Caùc Tyø-kheo sau khi nghe nhöõng gì Phaät daïy, hoan hyû phuïng haønh.

KINH SOÁ 5

Nghe nhö vaày: Moät thôøi Ñöùc Phaät ôû trong vöôøn Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, nöôùc Xaù-veä. Baáy giôø, Theá Toân baûo caùc Tyø-kheo: –Ta ôû trong chuùng naøy, ban ñaàu khoâng thaáy moät phaùp khoâng theå haøng phuïc, khoù coù ñöôïc thôøi cô thích nghi, chòu caùc baùo khoå, nhö laø taâm. Naøy caùc Tyø-kheo, taâm naøy khoâng theå haøng phuïc, khoù coù ñöôïc thôøi cô thích nghi, chòu caùc baùo khoå. Cho neân, naøy caùc Tyø-kheo, haõy phaân bieät taâm, haõy tö duy taâm; haõy kheùo nieäm töôûng caùc goác reã thieän. Nhö vaäy, naøy caùc Tyø-kheo, haõy hoïc ñieàu naøy. Caùc Tyø-kheo sau khi nghe nhöõng gì Phaät daïy, hoan hyû phuïng haønh.

KINH SOÁ 6

Nghe nhö vaày: Moät thôøi Ñöùc Phaät ôû trong vöôøn Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, nöôùc Xaù-veä. Baáy giôø, Theá Toân baûo caùc Tyø-kheo: –Ta ôû trong chuùng naøy, ban ñaàu khoâng thaáy moät phaùp deã haøng phuïc, deã coù ñöôïc thôøi cô thích nghi, nhaän caùc baùo thieän, nhö laø taâm. Cho neân, naøy caùc Tyø-kheo, haõy phaân bieät taâm, haõy tö duy taâm; haõy kheùo nieäm töôûng caùc goác reã thieän. Nhö vaäy, naøy caùc Tyø-kheo, haõy hoïc ñieàu naøy. Caùc Tyø-kheo sau khi nghe nhöõng gì Phaät daïy, hoan hyû phuïng haønh.

KINH SOÁ 7

Nghe nhö vaày: Moät thôøi Ñöùc Phaät ôû trong vöôøn Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, nöôùc Xaù-veä. Baáy giôø, Theá Toân baûo caùc Tyø-kheo: –ÔÛ trong chuùng naøy, neáu coù moät ngöôøi naøo nghó ñieàu gì, Ta taát bieát roõ. Sau ñoù ngöôøi naøy ôû trong chuùng khoâng vì söï aên uoáng maø noùi lôøi hö doái. Nhöng vaøo moät luùc khaùc, Ta xem thaáy ngöôøi naøy sinh taâm ñaém nhieãm, nieäm töôûng taøi vaät, neân ôû trong ñaïi chuùng noùi hö doái. Vì sao? Naøy caùc Tyø-kheo, söï ñaém nhieãm taøi vaät thaät laø khoù boû, khieán ngöôøi rôi vaøo trong ba ñöôøng döõ, khoâng ñeán ñöôïc choã voâ vi. Cho neân, naøy caùc Tyø-kheo, ñaõ sinh taâm naøy roài, thì haõy xaû ly. Giaû söû chöa sinh, chôù ñeå khôûi taâm nhieãm ñaém taøi vaät. Nhö vaäy, naøy caùc Tyø-kheo, haõy hoïc ñieàu naøy. Caùc Tyø-kheo sau khi nghe nhöõng gì Phaät daïy, hoan hyû phuïng haønh.

KINH SOÁ 8

Nghe nhö vaày: Moät thôøi Ñöùc Phaät ôû trong vöôøn Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, nöôùc Xaù-veä. Baáy giôø, Theá Toân baûo caùc Tyø-kheo: –ÔÛ trong chuùng naøy, coù ngöôøi töï nghó, thaø bò ñoaïn maïng chöù khoâng noùi doái ôû trong chuùng. Nhöng vaøo moät luùc khaùc, Ta xem thaáy ngöôøi naøy sinh taâm ñaém nhieãm nieäm töôûng taøi vaät, neân ôû trong ñaïi chuùng noùi lôøi hö doái. Sôû dó nhö vaäy, naøy caùc Tyø-kheo, söï ñaém nhieãm vaøo taøi vaät thaät laø khoù boû, khieán ngöôøi rôi vaøo trong ba ñöôøng döõ, khoâng ñeán ñöôïc choã voâ vi. Cho neân, naøy caùc Tyø-kheo, ñaõ sinh taâm naøy roài thì haõy xaû ly. Giaû söû chöa sinh, chôù ñeå khôûi taâm nhieãm ñaém taøi vaät. Nhö vaäy, naøy caùc Tyø-kheo, haõy hoïc ñieàu naøy. Caùc Tyø-kheo sau khi nghe nhöõng gì Phaät daïy, hoan hyû phuïng haønh.

KINH SOÁ 9

Nghe nhö vaày: Moät thôøi Ñöùc Phaät ôû taïi vöôøn truùc Ca-lan-ñaø, taïi thaønh La-duyeät-kyø, cuøng vôùi naêm traêm vò ñaïi Tyø-kheo. Baáy giôø, Theá Toân baûo caùc Tyø-kheo: –Theá naøo, caùc Tyø-kheo, coù ai thaáy phaùp Ñeà-baø-ñaït-ñaâu1 thanh baïch khoâng? Nhöng Ñeà-baø-ñaït-ñaâu laïi taïo aùc saâu naëng, seõ traûi qua moät kieáp chòu toäi, khoâng theå chöõa trò. ÔÛ trong phaùp cuûa ta thì khoâng thaáy moät maûy may ñieàu laønh naøo ñeå coù theå ghi ra. Vì vaäy cho neân, nay Ta noùi ñaàu moái caùc toäi cuûa Ñeà-baø-ñaït-ñaâu laø khoâng theå chöõa trò ñöôïc. Gioáng nhö coù ngöôøi rôi vaøo hoá phaån saâu, thaân theå chìm ngaäp, khoâng coù choã naøo laø saïch. Coù ngöôøi muoán ñeán cöùu maïng noù ñaët leân choã saïch, nhìn quanh hoá phaån vaø thaân ngöôøi kia, coù choã naøo saïch, ñeå duøng tay keùo vôùt leân; nhöng nhìn kyõ khoâng moät choã naøo saïch ñeå maø naém, neân boû maø ñi. Cuõng vaäy, naøy caùc Tyø-kheo, Ta xem nôi keû ngu si Ñeà-baø-ñaït-ñaâu khoâng thaáy maûy may phaùp thieän2 naøo ñaùng ghi nhôù vaø seõ traûi qua moät kieáp chòu toäi, khoâng theå chöõa trò. Sôû dó nhö vaäy, vì Ñeà-baø-ñaït-ñaâu chæ coù ngu si, chuyeân ñaém lôïi döôõng; sau khi taïo toäi nguõ nghòch, thaân hoaïi maïng chung

seõ sinh vaøo ñöôøng döõ. Nhö vaäy, naøy caùc Tyø-kheo, saâu naëng veà lôïi döôõng khieán ngöôøi khoâng ñeán ñöôïc nôi an oån. Cho neân, naøy caùc Tyø-kheo, ñaõ sinh taâm lôïi döôõng thì haõy lìa boû. Neáu noù chöa sinh thì chôù ñeå khôûi taâm ñaém nhieãm. Nhö vaäy, naøy caùc Tyø-kheo, haõy hoïc ñieàu naøy. Caùc Tyø-kheo sau khi nghe nhöõng gì Phaät daïy, hoan hyû phuïng haønh.

KINH SOÁ 10

Nghe nhö vaày: Moät thôøi Ñöùc Phaät ôû taïi vöôøn truùc Ca-lan-ñaø, thaønh La-duyeät-kyø, cuøng vôùi naêm traêm vò ñaïi Tyø-kheo. Baáy giôø, coù moät Tyø-kheo nghe Nhö Lai ñaõ coù thoï kyù veà Ñieàu-ñaït3, laø seõ chòu toäi moät kieáp khoâng theå chöõa trò. Luùc aáy Tyø-kheo kia ñeán choã Toân giaû A-nan, sau khi thaêm hoûi xong, ngoài qua moät beân. Baáy giôø, Tyø-kheo kia hoûi A-nan raèng: –Theá naøo, Toân giaû A-nan, Nhö Lai ñaõ quaùn saùt taän cuøng caên nguyeân cuûa Ñeà-baø-ñaït- ñaâu roài, sau ñoù môùi thoï kyù laø seõ chòu toäi moät kieáp khoâng theå chöõa lieäu chaêng? Coù nguyeân do ñeå coù theå ñöôïc thoï kyù chaêng? Luùc aáy, A-nan baûo: –Nhöõng gì Nhö Lai noùi ra khoâng bao giôø hö doái. Nhöõng gì ñöôïc haønh bôûi thaân, khaåu cuûa ngaøi khoâng coù ñoåi khaùc. Nhö Lai ñaõ chaéc thaät thoï kyù Ñeà-baø-ñaït-ñaâu seõ chòu toäi saâu

Ñeà-baø-ñaït-ñaâu , thöôøng bieát laø Ñeà-baø-ñaït-ña. Paøli: Devadatta. 1.

2.
Ñeå baûn nhaûy chöõ thieän coù trong TNM.
Ñieàu-ñaït , treân kia noùi laø Ñeà-baø-ñaït-ñaâu. Xem cht. 1 treân.
3.
naëng traûi qua moät kieáp khoâng theå chöõa trò. Baáy giôø, Toân giaû A-nan rôøi choã ngoài ñöùng daäy, ñeán choã Theá Toân, cuùi ñaàu leã saùt chaân, roài ñöùng qua moät beân, baïch Theá Toân: –Coù moät Tyø-kheo ñi ñeán choã con noùi: “Theá naøo, Toân giaû A-nan, Nhö Lai ñaõ quaùn saùt taän cuøng caên nguyeân cuûa Ñeà-baø-ñaït-ñaâu roài, sau ñoù môùi thoï kyù laø seõ chòu toäi moät kieáp khoâng theå chöõa lieäu chaêng? Coù nguyeân do ñeå coù theå ñöôïc thoï kyù chaêng?” Noùi xong nhöõng lôøi naøy roài töø boû ñi. Theá Toân baûo: –Tyø-kheo kia chaéc laø ngöôøi xuaát gia tu hoïc treã muoän, hay môùi ñi ñeán trong phaùp cuûa ta chöa bao laâu chaêng? Nhöõng gì Nhö Lai ñaõ noùi ra khoâng bao giôø hö doái, sao laïi ôû trong ñoù maø khôûi leân do döï? Baáy giôø, Theá Toân baûo A-nan: –OÂng haõy ñeán ñoù, baûo Tyø-kheo kia raèng: “Nhö Lai cho goïi thaày.” A-nan ñaùp : –Kính vaâng, baïch Theá Toân. Sau khi vaâng lôøi Theá Toân daïy, A-nan lieàn ñeán choã Tyø-kheo kia; ñeán roài baûo Tyø- kheo kia raèng: –Nhö Lai cho goïi thaày. Tyø-kheo kia ñaùp: –Xin vaâng, Toân giaû. Baáy giôø, Tyø-kheo kia söûa laïi y phuïc, cuøng A-nan ñeán choã Theá Toân. Ñeán roài, leã saùt chaân Theá Toân, roài ngoài qua moät beân. Baáy giôø, Theá Toân baûo Tyø-kheo kia: –Naøy keû ngu kia, sao oâng khoâng tin nhöõng gì Nhö Lai ñaõ noùi ra? Nhöõng gì Nhö Lai daïy laø khoâng hö voïng. Nay thaày muoán tìm hö

voïng nôi Nhö Lai? Luùc aáy Tyø-kheo kia baïch Theá Toân: –Tyø-kheo Ñeà-baø-ñaït-ñaâu coù thaàn löïc lôùn, coù oai theá lôùn, vì sao Theá Toân laïi thoï kyù thaày aáy chòu toäi saâu naëng moät kieáp? Phaät baûo Tyø-kheo: –Haõy giöõ gìn lôøi noùi cuûa oâng, chôù ñeå phaûi laâu daøi chòu khoå voâ löôïng. Baáy giôø, Theá Toân lieàn noùi keä naøy: Truï thieàn, thaàn thoâng tuïc4 Roát laïi, khoâng giaûi thoaùt Khoâng taïo ñöôøng dieät taän Laïi trôû vaøo ñòa nguïc. Giaû söû neáu Ta thaáy Ñeà-baø-ñaït-ñaâu töï thaân coù chuùt ít phaùp thieän naøo, Ta khoâng bao giôø thoï kyù Ñeà-baø-ñaït-ñaâu kia phaûi chòu toäi moät kieáp khoâng theå chöõa trò. Cho neân, nay keû ngu kia, vì Ta khoâng thaáy Ñeà-baø-ñaït-ñaâu coù moät chuùt phaùp thieän naøo cho neân môùi thoï kyù Ñeà-baø-ñaït-ñaâu kia chòu toäi moät kieáp khoâng theå chöõa trò. Sôû dó nhö vaäy, vì Ñeà-baø-ñaït-ñaâu ngu si tham ñaém vaøo lôïi döôõng, khôûi taâm nhieãm tröôùc, taïo aùc nguõ nghòch, thaân hoaïi maïng chung seõ ñoïa vaøo trong ñòa nguïc. Vì sao? Vì taâm lôïi döôõng naëng thì seõ laøm baïi hoaïi goác reã thieän cuûa con ngöôøi, khieán con ngöôøi khoâng ñeán ñöôïc nôi an oån. Cho neân, naøy caùc Tyø-kheo, neáu coù taâm lôïi döôõng khôûi leân thì haõy tìm caùch dieät, neáu

4. Ñeà-baø-ñaït-ña ñaéc Töù thieàn vaø coù thaàn thoâng.

khoâng coù taâm thì chôù khôûi töôûng ñaém vaøo. Nhö vaäy, naøy caùc Tyø-kheo, haõy hoïc ñieàu naøy. Baáy giôø, Tyø-kheo kia töø choã ngoài ñöùng daäy, söûa laïi y phuïc, leã saùt chaân Theá Toân, baïch Theá Toân: –Nay con töï hoái loãi, nguyeän xin Theá Toân ruû loøng tha thöù, vì ngu si neân con ñaõ taïo haønh baát thieän. Nhöõng gì Nhö Lai ñaõ noùi ra khoâng coù hai lôøi, nhöng vì con ngu si neân khôûi töôûng do döï. Nguyeän xin Theá Toân nhaän söï hoái loãi cuûa con, söûa ñoåi caùi ñaõ qua, tu taäp caùi seõ ñeán. Taùc baïch cho ñeán ba laàn nhö vaäy. Theá Toân baûo: –Laønh thay, Tyø-kheo! Ñaõ bieát hoái nhöõng ñieàu mình ñaõ nghó. Ta tha thöù cho nhöõng baát caäp cuûa oâng. Chôù ñoái vôùi Nhö Lai maø khôûi töôûng do döï. Nay Ta nhaän söï hoái loãi cuûa oâng, sau naøy chôù gaây nöõa. Cho ñeán ba boán laàn nhö vaäy. Baáy giôø, Theá Toân lieàn noùi keä naøy: Duø coù taïo toäi naëng Hoái loãi, khoâng taùi phaïm Ngöôøi naøy hôïp giôùi caám Nhoå caên nguyeân toäi naøy. Baáy giôø, Tyø-kheo kia cuøng boán boä chuùng nghe nhöõng gì Phaät daïy, hoan hyû phuïng haønh.

Keä toùm taét:
Boán loaïi A-na-haøm
Hai taâm vaø hai thöïc
Baø-ñaït, hai Kheá kinh
Ngöôøi trí neân bieát roõ.

Nguồn: Giảng Sư (giangsu.io.vn) — văn bản trích từ kho sách cổ và kinh điển.